

De in deze tabel vermelde bedragen worden gevoegd bij de kredieten die onder de betrokken programma's en basisallocaties zijn uitgetrokken voor het begrotingsjaar 2006.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Les montants figurant dans ce tableau sont rattachés aux crédits prévus pour l'année budgétaire 2006 aux programmes et allocations de base concernés.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre du Budget est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre du Budget,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2006 — 4732 (2006 — 2141) [C — 2006/00884]

**23 MEI 2006.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 173 van 31 mei 2006, 2e editie, moet op pagina 28208 in artikel 11, meerbepaald bij de bepaling die artikel 75ter, 4°, 1e lid invoegt, in de Franse tekst de eerste zin worden aangevuld met de woorden « jusqu'au moment où son niveau d'activité est plus bas que le niveau d'activité repris à l'annexe IA. » en in de tweede zin, moeten de woorden « Cette fiche comporte les éléments repris à l'annexe IA et est établie par le fabricant et le fournisseur, » gelezen worden als « Cette fiche comporte les éléments repris à l'annexe VII et est établie par le fabricant et le fournisseur, ».

In de Nederlandse tekst van dezelfde bepaling, tweede zin, moeten de woorden « Deze fiche bevat de elementen opgenomen in bijlage IA en wordt opgesteld door de fabrikant en de leverancier, » gelezen worden als « Deze fiche bevat de elementen opgenomen in bijlage VII en wordt opgesteld door de fabrikant en de leverancier, ».

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2006 — 4732 (2006 — 2141) [C — 2006/00884]

**23 MAI 2006.** — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 173 du 31 mai 2006, 2<sup>e</sup> édition, à la page 28208, à l'article 11, plus précisément dans la disposition qui insère l'article 75ter, 4°, alinéa 1<sup>er</sup>, dans le texte français, la première phrase doit être complétée par les mots « jusqu'au moment où son niveau d'activité est plus bas que le niveau d'activité repris à l'annexe IA. » et dans la deuxième phrase, les mots « Cette fiche comporte les éléments repris à l'annexe IA et est établie par le fabricant et le fournisseur, » doivent être lus comme « Cette fiche comporte les éléments repris à l'annexe VII et est établie par le fabricant et le fournisseur, ».

Dans le texte néerlandais de la même disposition, deuxième phrase, les mots « Deze fiche bevat de elementen opgenomen in bijlage IA en wordt opgesteld door de fabrikant en de leverancier, » doivent être lus comme « Deze fiche bevat de elementen opgenomen in bijlage VII en wordt opgesteld door de fabrikant en de leverancier, ».

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2006 — 4733 [C — 2006/03539]

**13 NOVEMBER 2006.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juli 2006 tot bepaling van het voorlopig verdelingsplan van de subsidies van de Nationale Loterij van het dienstjaar 2006

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 24;

Gelet op de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 juli 2006 tot bepaling van het voorlopig verdelingsplan van de subsidies van het dienstjaar 2006 van de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 oktober 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 23 oktober 2006;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en Onze Staatssecretaris voor Overheidsbedrijven, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 1 juli 2006 tot bepaling van het voorlopig verdelingsplan van de subsidies van de Nationale Loterij van het dienstjaar 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In rubriek 4, « Renovatie en restauratieprojecten », wordt het punt 4.5. « Behoud van 's lands patrimonium – projecten » geschrapt.

2° In dezelfde rubriek, wordt het punt 4.6. het punt 4.5.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2006 — 4733 [C — 2006/03539]

**13 NOVEMBRE 2006.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2006 déterminant le plan de répartition provisoire des subsides de l'exercice 2006 de la Loterie Nationale

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, notamment l'article 24;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2006 déterminant le plan de répartition provisoire des subsides de l'exercice 2006 de la Loterie Nationale, notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 octobre 2006;

Vue l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 23 octobre 2006;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Secrétaire d'Etat aux Entreprises publiques, et sur l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2006 déterminant le plan de répartition provisoire des subsides de l'exercice 2006 de la Loterie Nationale, sont apportées les modifications suivantes :

1° A la rubrique 4, « Rénovation et projets de rénovation », le point 4.5. « Conservation du Patrimoine national – Projets » est supprimé.

2° A la même rubrique, le point 4.6. devient le point 4.5.